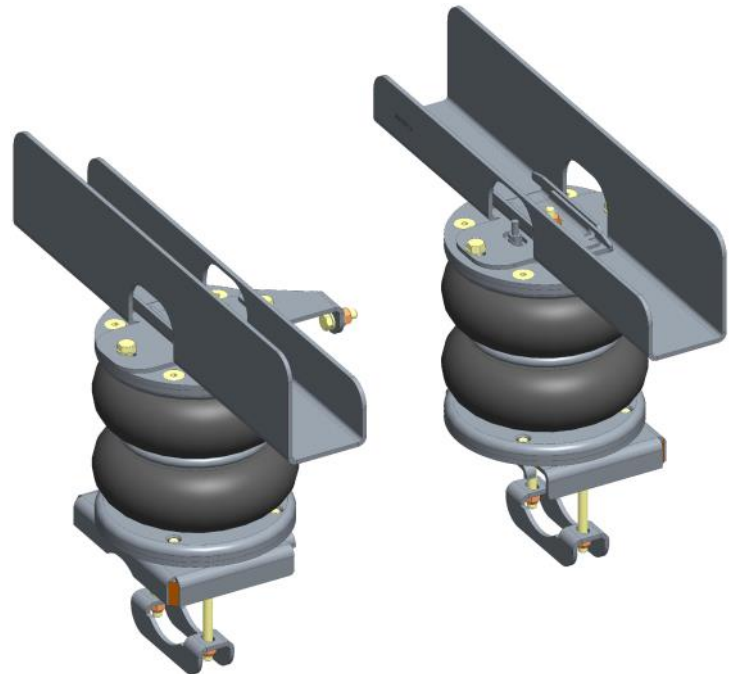


NR-197514-B, NR-197514-C

Mercedes Sprinter

Volkswagen LT

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation

NR-197514-B, NR-197514-C

NL Inhoudsopgave

1. Voorwoord	3
2. Technische gegevens	5
3. Montage luchtveer montagebeugels en balgen	6
4. Montage NR-197514-B, Air Master Basic	12
5. Schema, Air Master Basic	12
6. Montage NR-197514-C, Air Master Comfort	13
7. Schema, Air Master Comfort	14

EN Index

1. Introduction	3
2. Technical Specification	5
3. Fitting the air suspension brackets and bellows	6
4. Montage NR-197514-B, Air Master Basic	12
5. Diagram Air Master Basic	12
6. Montage NR-197514-C, Air Master Comfort	13
7. Diagram Air Master Comfort	14

DE Dokumentinhalt

1. Vorwort	3
2. Technische Spezifikationen	5
3. Montage Luftfederung Bügel und Balgen / Schaltplan Luftfederung	6
4. Montage NR-197514-B, Air Master Basic	12
5. Schaltplan Air Master Basic	12
6. Montage NR-197514-C, Air Master Comfort	13
7. Schaltplan Air Master Comfort	14

FR Index

1. Introduction	3
2. Spécifications techniques	5
3. Installation d'une suspension pneumatique	6
4. Assemblée NR-197514-B, Air Master Basic	12
5. Schéma Air Master Basic	12
6. Montage NR-197514-C, Air Master Comfort	13
7. Schéma Air Master Comfort	14

NL 1. Voorwoord

- Hartelijk dank voor de aankoop van de MAD hulpluchtveerset. Lees voorafgaand de montage deze inbouw instructies goed door.
- Het monteren van de hulpluchtveerset dient te gebeuren door een ter zake kundige monteur. Schade door ondeskundige montage of door wijzigingen aan het product vallen buiten de garantie van MAD.
- De hulpluchtveerset kan worden besteld met verschillende besturingssystemen. De montagebeugels en balgen voor deze verschillende besturingen zijn gelijk. Kijk voor de montage van het besturingssysteem in het daarvoor bestemde deel van deze montagehandleiding.
- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
- Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
- Controleer de afstelling van de koplamp hoogte, en indien nodig opnieuw afstellen.
- Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN 1. Introduction

- Thank you for purchasing the MAD air suspension kit. Read these installation instructions carefully before mounting.
- The installation of the auxiliary air spring kit must be done by a qualified technician. Damage due to improper assembly or modifications to the product is excluded from MAD warranty.
- The auxiliary air kit can be ordered with different operating systems. The mounting brackets and bellows for these different controls are the same. For installation of the operating system, refer to the appropriate part of this installation manual.
- Mount original parts of the vehicle according to the instructions in the workshop manual.
- Protect metal parts with an anti-corrosion coating.
- Check the headlight beams, readjust if necessary.
- On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE 1. Vorwort

- Vielen Dank für den Kauf MAD Zusatzluftfederung. Lesen Sie die Installationsanweisungen vor der Installation.
- Montage des Zusatzluftfederung sollte von einem qualifizierter Mechaniker durchgeführt werden. Schäden durch unsachgemäße Montage oder Änderungen am Produkt sind von der MAD-Garantie ausgeschlossen.
- Die Zusatzluftfederung kann mit unterschiedlichen Betriebssystemen bestellt werden. Die Befestigungsbügel und Balgen an den verschiedenen Betriebssystemen sind die gleichen. Für die Installation des Betriebssystems, siehe den entsprechenden Teil dieser Installationsanleitung.
- Original-Fahrzeugteile gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch montieren.
- Schützen Sie Metallteile mit einer Korrosionsschutzbeschichtung.
- Kontrollieren Sie die Scheinwerferhöhe, ggf. stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.
- Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR 1. Introduction

- Merci d'avoir acheté le kit de suspension pneumatique MAD. Nous vous rappelons de lire attentivement ces instructions d'installation avant le montage.
- L'installation du kit de ressort à air auxiliaire doit être effectuée par un technicien qualifié. Les dommages causés par un montage incorrect ou des modifications du produit sont exclus de la garantie MAD.
- Le kit d'air auxiliaire peut être commandé avec différents systèmes de commande. Les supports de fixation et le soufflet pour ces différentes commandes sont identiques. Pour l'installation du système de commande, reportez-vous à la partie appropriée de ce manuel d'installation.
- Monter les pièces d'origine du véhicule selon les instructions du manuel d'atelier.
- Protégez les pièces métalliques avec un revêtement anti-corrosion.
- Vérifiez le réglage de la hauteur des phares et ajustez-le si nécessaire.
- Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



<https://mad-automotive.com/documents/VH1970751.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025755.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

2. Technical specifications

NL Luchtdruk

- De minimale luchtdruk bedraagt **0,5** bar.
- De bedrijfsdruk ligt tussen de **1,0 - 3,0** bar.
- De maximale geoorloofde luchtdruk bedraagt **7,0** bar.
- De maximale luchtdruk is alleen voor de parkeerstand en tijdens het rangeren geoorloofd.

EN Air pressure

- The minimum necessary air pressure is **0,5** bar.
- The operating pressure is between **1,0 - 3,0** bar.
- The maximum permitted air pressure is **7,0** bar.
- The maximum air pressure is only allowed for parking and manoeuvring the vehicle.

DE Luftdruck

- Der min. erforderliche Luftdruck beträgt **0,5** bar.
- Der Betriebsdruck liegt zwischen **1,0 - 3,0** bar.
- Der max. erlaubte Luftdruck beträgt **7,0** bar.
- Der max. Luftdruck ist nur für den Stand und Rangierfahrten zulässig.

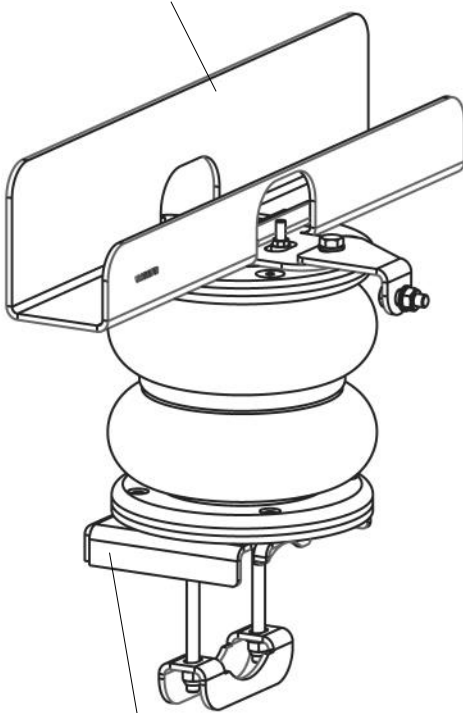
FR Pression d'air

- La pression d'air minimale nécessaire est de **0,5** bar.
- La pression de service est entre **1,0 - 3,0** bars.
- La pression d'air maximale autorisée est de **7,0** bars.
- La pression d'air maximale n'est autorisée que pour stationner et manœuvrer le véhicule.

3. Fitting the air suspension brackets and bellows

Left

VM1913751

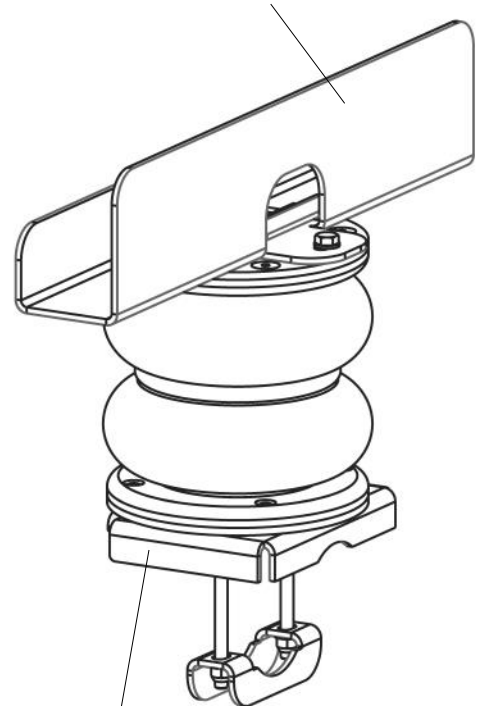


VM1921751L



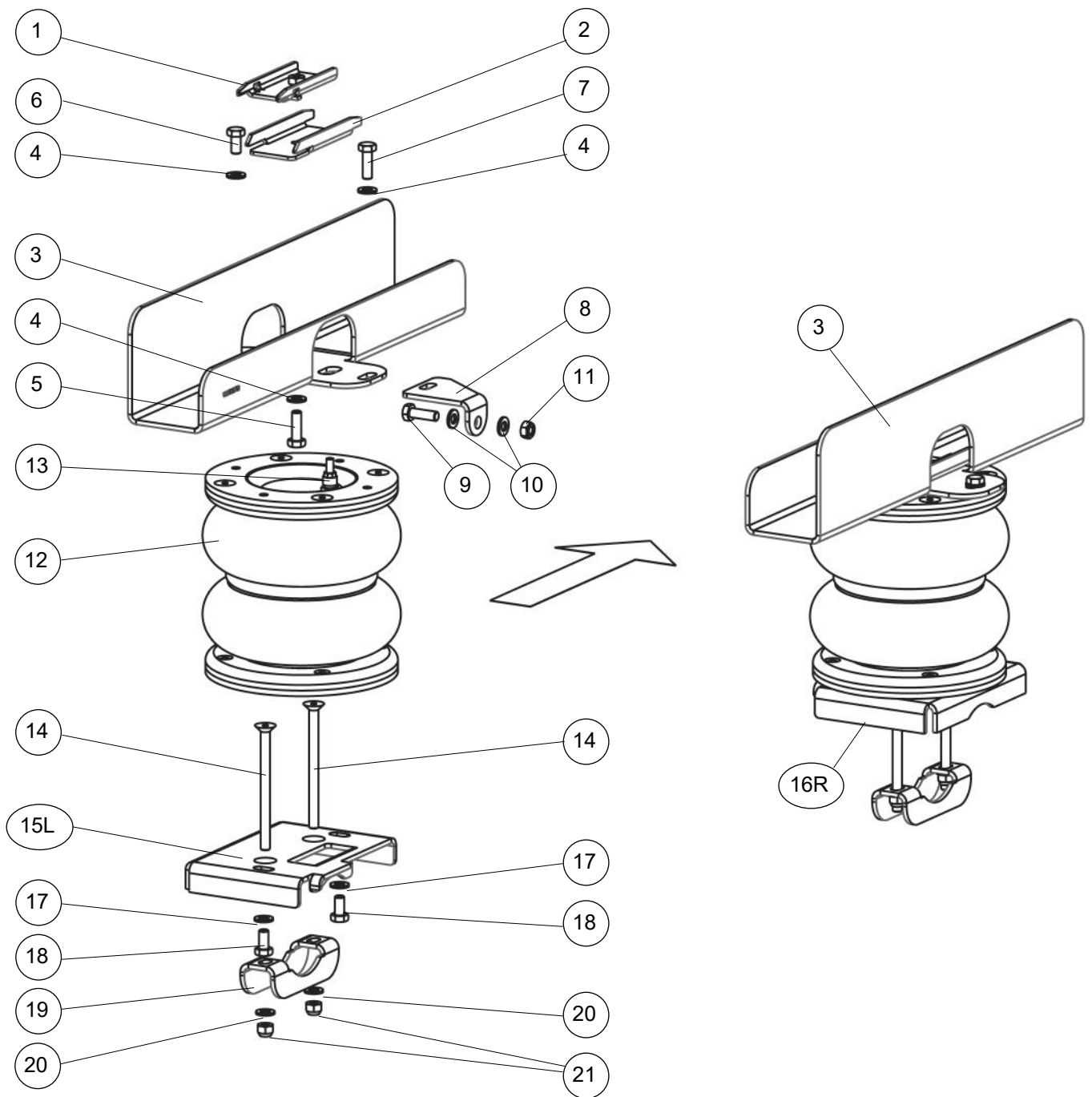
Right

VM1913751



VM1922751R

NR-197514-B, NR-197514-C



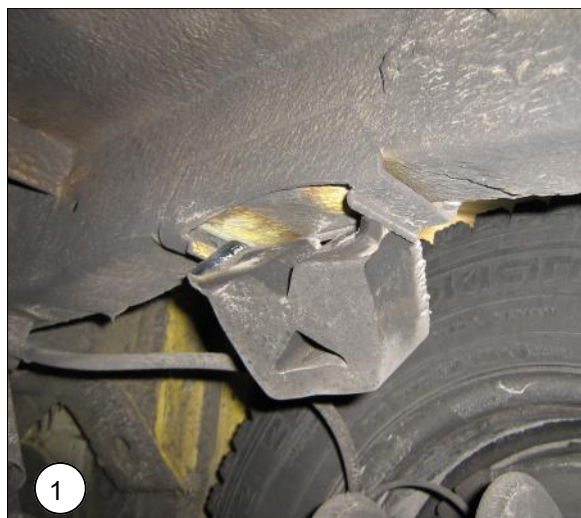
7 8 9 10 11 Left side only!

NR-197514-B, NR-197514-C

Bill of material: Brackets and bellows

Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM1914751	Upper bracket clamp 01	2
2	VM1915751	Upper bracket clamp 02	2
3	VM1913751	Upper bracket	2
4	VC03107	Lock washer M8	6
5	M8x25 DIN933	Bolt M8x25 DIN933	2
6	8650110	Bolt M8x16 DIN933	3
7	M8x20 DIN933	Bolt M8x20 DIN933	1
8	VM1990751	LSV bracket	1
9	M10x25 DIN933	Bolt M10x25 DIN933	1
10	M10 DIN125A	Washer M10 DIN125A	2
11	M10 DIN985	Lock nut M10 DIN985	1
12	VB58013	Air bellow	2
13	VF01023	Air connector straight	2
14	VC07004	Countersunk head bolt M8x110 DIN9771	4
15L	VM1921751	Bottom Left bracket	1
16R	VM1922751	Bottom Right bracket	1
17	VC03107	Lock washer M8	4
18	8650110	Bolt M8x16 DIN933	4
19	VM1923751	Bolt clamp	2
20	M8 DIN125A	Washer M8 DIN125A	4
21	M8 DIN985	Lock nut M8 DIN985	4

NR-197514-B, NR-197514-C



NL Verwijder beide aanslagrubbers van het chassis.

EN Remove both bump stop's from the chassis.

DE Entfernen Sie beide Puffern von das Chassis.

FR Retirez les deux tampons du châssis.



NL Plaats de klemplaten in het frame van het stootrubber.

EN Place the clamp plates in the frame of the bumpstop.

DE Legen Sie die Abdeckblecher im Rahmen des Puffer.

FR Placer les plaques de serrage dans le cadre du plan de caoutchouc .



NL Monteer de bovenplaat op de klemplaten en schroef deze vast met de M8x25 bout en ring.

EN Mount the top plate to the clamping plates and mount it with the M8x25 bolt and ring.

DE Montieren Sie die obere Platte an die Klemmplatten und schrauben Sie ihn mit der M8x25 Bolzen und Ring.

FR Montez le plaque supérieure de les plaques de serrage de vis avec la vis M8x25 et l'anneau.



NL Plaats de onderplaat met de verzonken bouten M8x100 bouten op de as en lijn deze uit met de bovenplaat.

EN Place the bottom plate with countersunk screws M8x100 bolts on the axle and align it with the top plate.

DE Legen Sie die Bodenplatte mit versenkten Schrauben M8x100 auf der Achse und richten Sie sie mit der oberen Platte.

FR Placer la plaque de fond avec des vis à tête fraisée M8x100 boulons sur l'arbre et l'aligner avec la plaque supérieure.



NL Monteer de klem plaat onder de as en zet deze vast met de M8 ringen en borgmoeren.

EN Place the clamp plate under against the shaft and secure it with the M8 washers and self locking nuts.

DE Legen Sie das Abdeckblech unter gegen die Achse und befestigen Sie es mit der M8 Unterlegscheiben und Lockmuttern.

FR Placer la plaque de serrage en vertu contre l'arbre et le fixer avec les rondelles M8 et écrous autobloquante.



NL Plaats de luchtbalg tussen de platen en voer de luchtslang door het grote gat in de onderplaat. Sluit vervolgens de luchtslang aan op de balg.

EN Place the air bellows between the plates and run the air hose through the large hole in the bottom plate. Then connect the air hose to the bellows.

DE Setzen Sie den Balg zwischen den Platten und führen Sie den Luftschlauch durch das große Loch in der Bodenplatte. Verbinde den Luftschlauch an den Balg.

FR Placez les soufflets d'air entre les plaques et exécutez le tuyau d'air à travers le grand trou dans la plaque de fond. Ensuite, connecter le tuyau d'air à la soufflerie

NR-197514-B, NR-197514-C



NL Let er bij het doorvoeren van de slang op dat deze niet beschadigd wordt of klemt. Zet nu de balg vast aan de boven en onderplaat.

EN Make sure the hose isn't being damaged when running through the hole. Then fix the bellows against the top and bottom plate.

DE Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht beschädigt. Dann montieren Sie den Blasebalg gegen die obere und untere Platte.

FRE Assurez-vous que le tuyau ne soit pas endommagé. Fixez ensuite le soufflet contre la plaque supérieure et inférieure



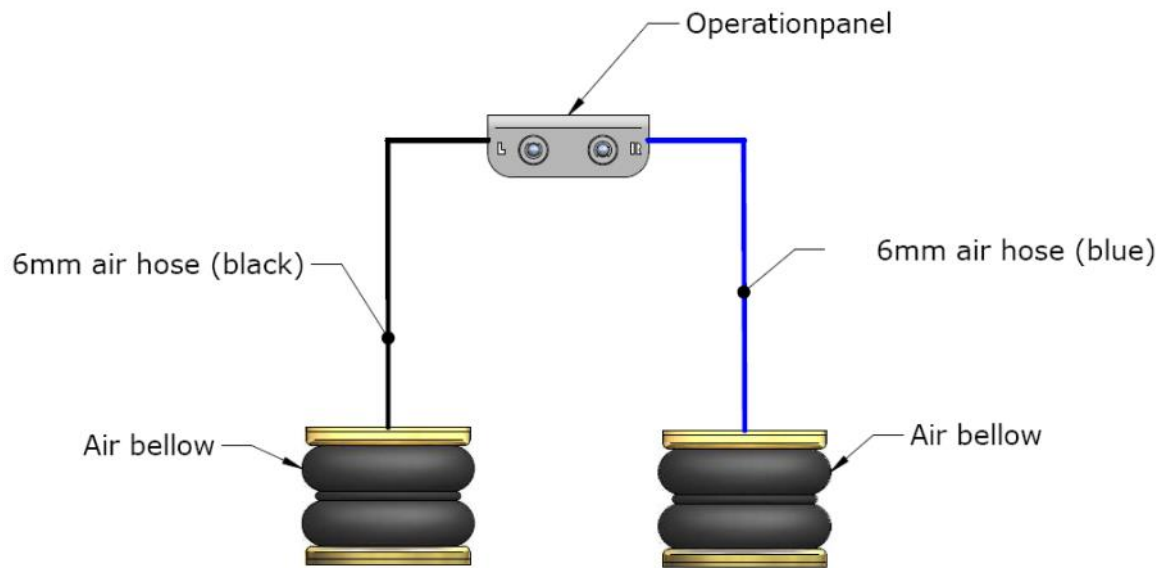
NL Auto's zonder ABS
Monteer de remstang aan de remaanpassing (links) om de remdruk weer goed in te stellen.

EN Cars without ABS
Attach the brake rod to the brake adjustment plate (left) to the brake pressure to make amends.

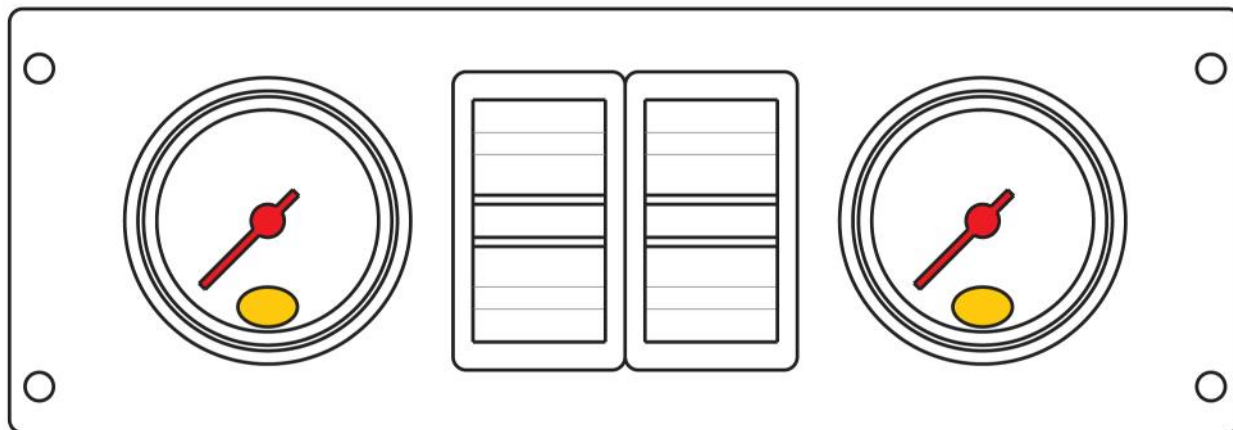
DE Fahrzeugen ohne ABS
Montieren Sie die Bremsstange an der Bremsenplatte. Montiert auf die obere Platte (links) so dass die Bremsdruck wieder richtig steht.

FR Vehicules sans ABS
Monter les freins à disque sur les Bremsstange
Monté sur la plaque supérieure (à gauche) de sorte que la pression de freinage est de nouveau correcte.

4/5. Air Master Basic



6. Montage Air Master Comfort



NL Het bedieningspaneel kan op verschillende plekken worden gemonteerd. Als het paneel in de cabine van het voertuig gemonteerd wordt dan dient deze, in verband met richtlijn ECE-R 21, tussen of achter de laatste zitrij te worden geplaatst. Ook is het mogelijk om het bedieningspaneel in de laadruimte van het voertuig te plaatsen.

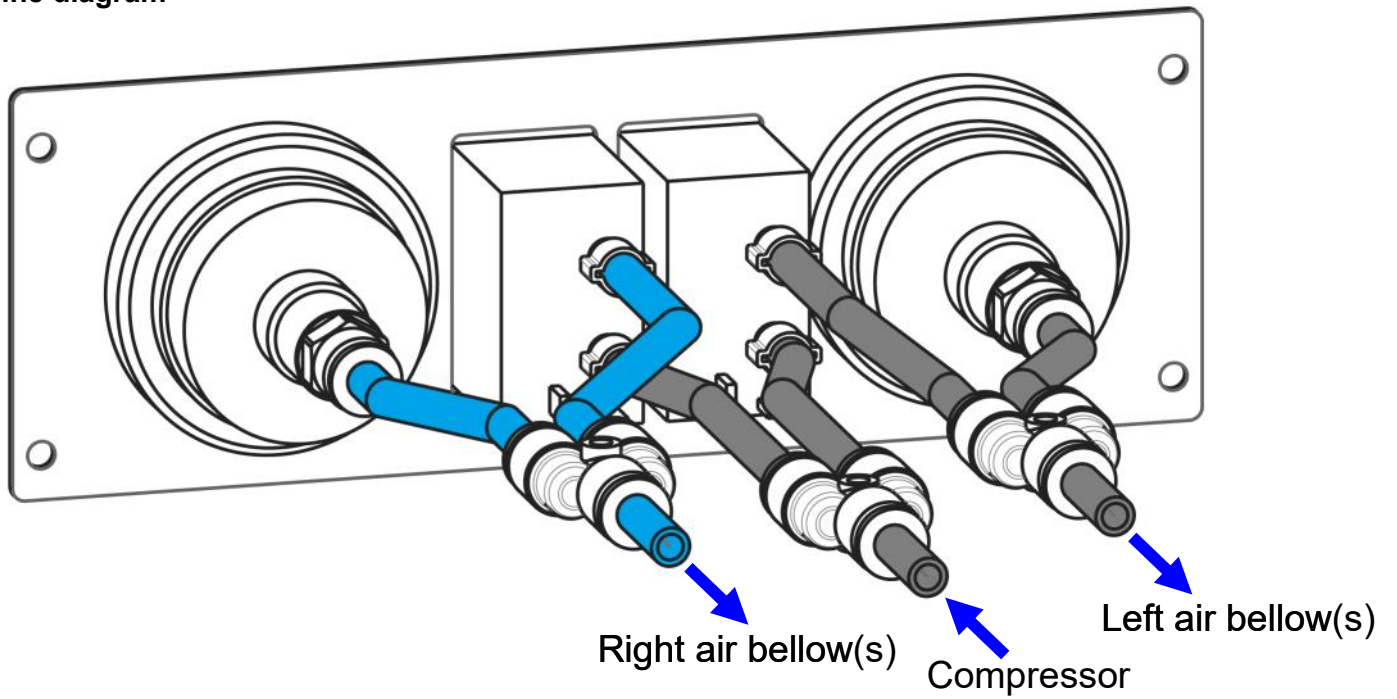
EN The operation panel can be fitted at several locations. If the panel has to be fit into the cabin of the vehicle then it has to be fitted, according to ECE-R 21 between or behind the seats of the last seating row. The operation panel can also be fitted in the loading space of the vehicle.

DE Das Bedienungspaneel kann auf verschiedene Stellen montiert werden. Wenn das Paneel in die Kabine des Fahrzeugs montiert wird dann soll es, nach Richtlinien ECE-R 21, zwischen die Sitzen von dem letzte Sitzreihen montiert werden. Das Paneel darf auch im Ladenraum des Fahrzeugs montiert werden.

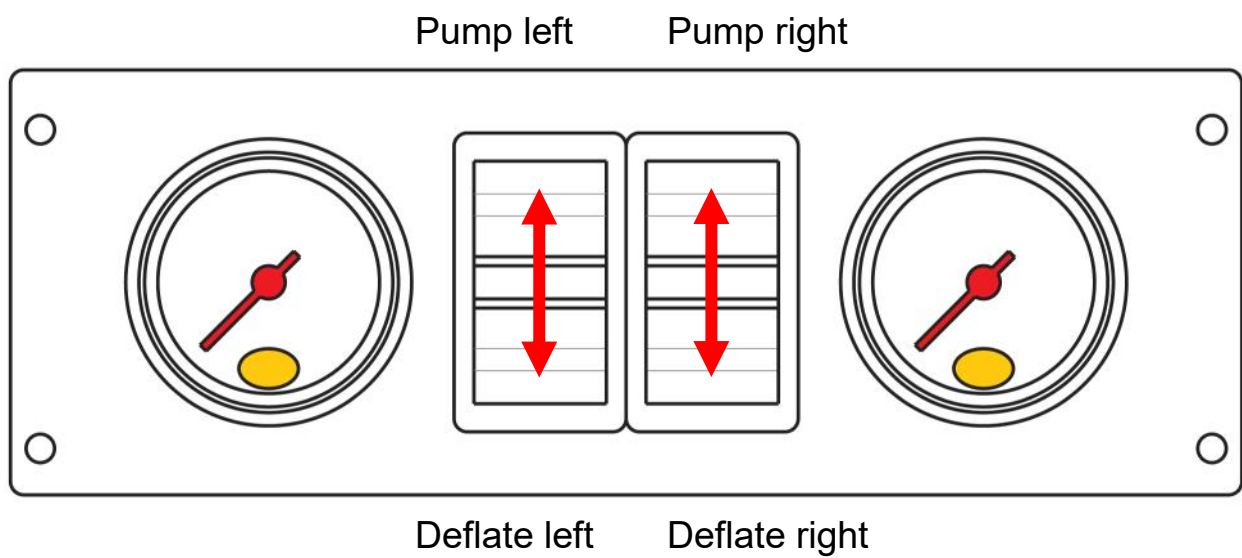
FR Le tableau de bord peut être monté en plusieurs endroits où le tableau de bord est monté dans la cabine du véhicule, l'homme doit prendre la politique intérieure pour l'intérieur des véhicules à moteur à l'examen. Directive ECE-R 21. Le tableau de bord peut également être installé dans l'espace de chargement du véhicule.

7. Diagram Air Master Comfort

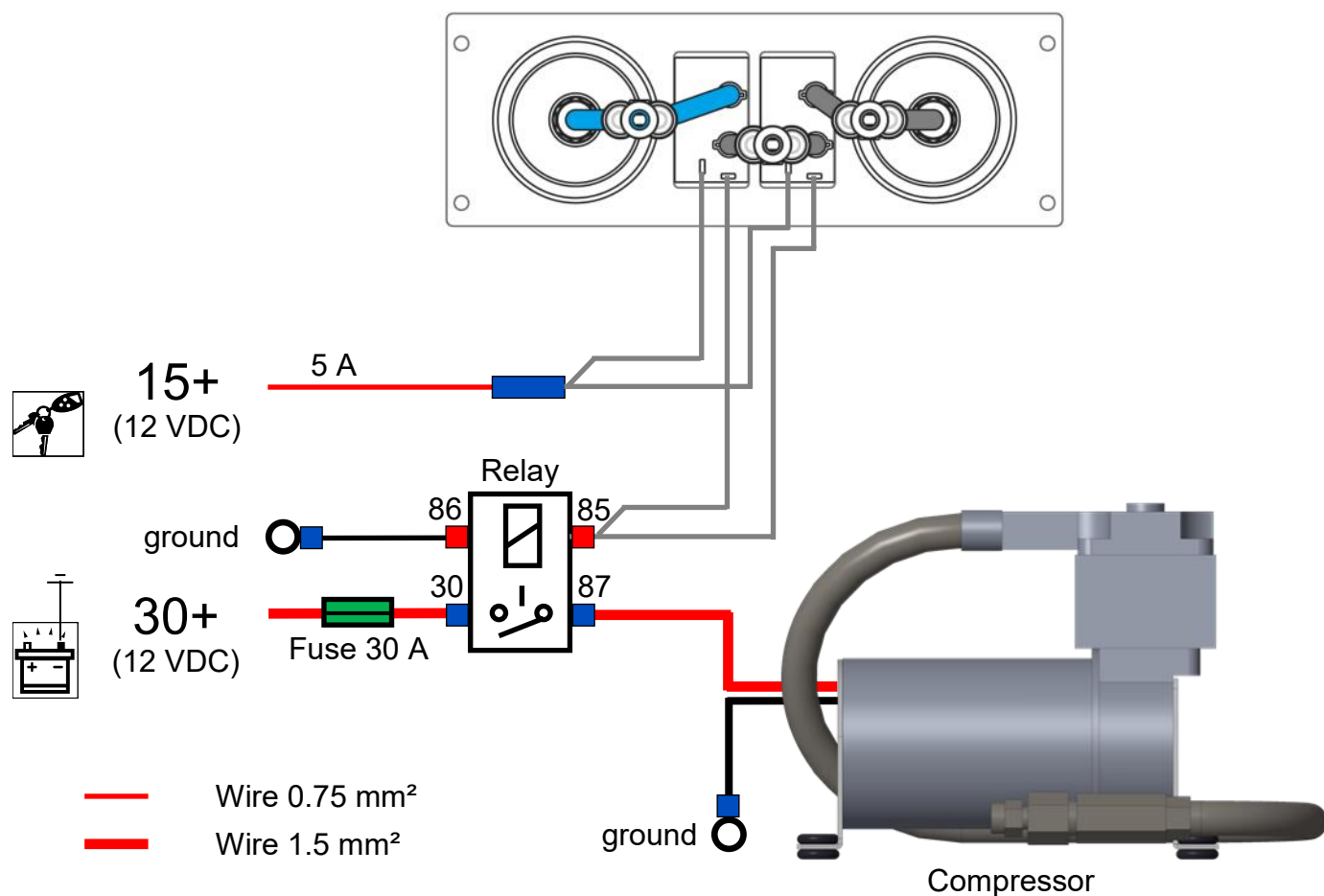
Air line diagram



Operation



Electrical Diagram



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen. Monteer de compressor op een afgeschermd droge plaats.

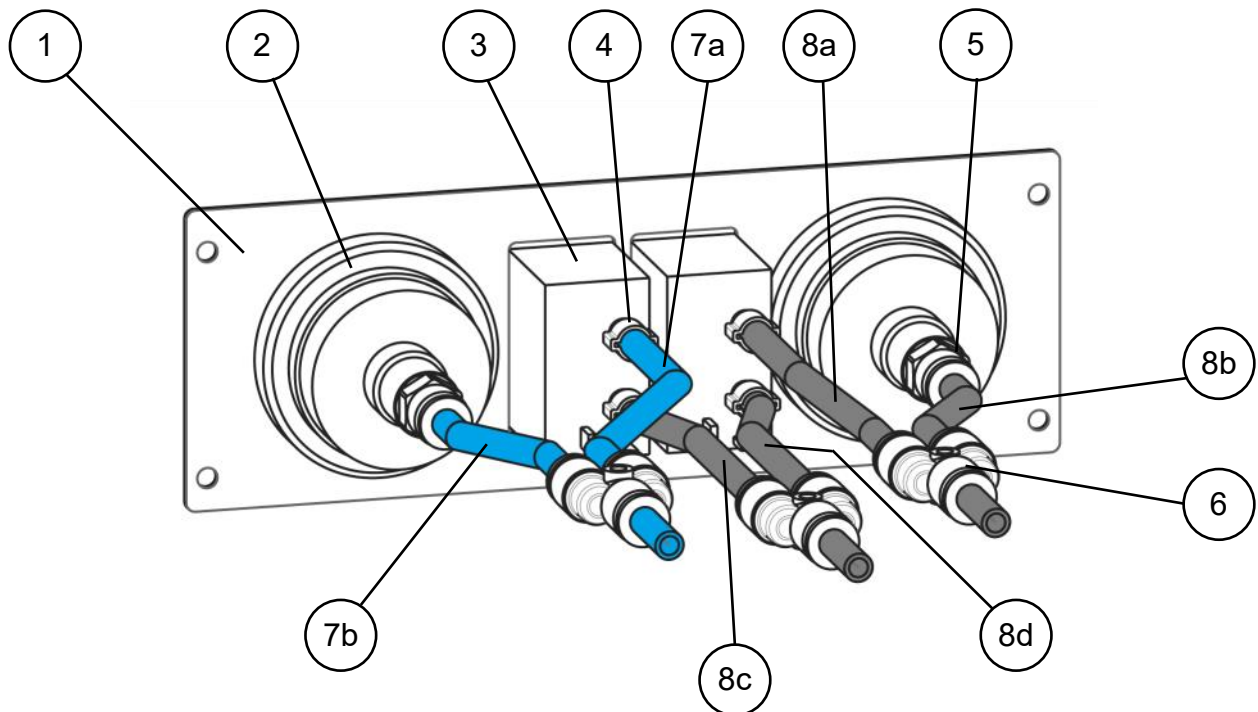
EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges. Install the compressor in a sheltered dry place.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten. Montieren Sie der Kompressor auf ein abgeschirmtes trockene Position.

FR Connectez les conduits d'air et le câblage selon le schéma. Noter que les conduits d'air et le câblage associé sont exempts d'arêtes vives. Assembler le compresseur à un protégé endroit sec.

NR-197514-C

Bill of material



Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM70202	Operation panel	1
2	VX70008	Manometer	2
3	VE01003	Paddle switch	2
4	VC20004	Line clamp Ø 6 mm	4
5	VF01051	Fitting 1/8 for line 4-6	2
6	VF01052	Y-fitting Ø 6 mm	3
7a	VL02007	Line PU blue 4-6	65 cm
7b	VL02007	Line PU blue 4-6	65 cm
8a	VL02001	Line PU black 4-6	60 cm
8b	VL02001	Line PU black 4-6	60 cm
8c	VL02001	Line PU black 4-6	70 cm
8d	VL02001	Line PU black 4-6	70 cm

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**